

དཀར་ཆག

ཨང་།	གྲོས་ཚོད་ཁག	ཡིག་ཨང་།	ཕྱི་གྲངས།
༡	སྤྱི་ཚུང་དགོན་ཤར་བགྲིས་དབང་འདུས་ལ་རྗེས་བློན་གྲོས་ཚོས་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༡	༣(ཀ)	༡
༢	ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་མའི་འཕུས་མི་ M.Kemmedy ལ་རྗེས་བློན་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༣	༣(ཁ)	༡
༣	ཨན་རྟ་མངའ་སྡེའི་སློན་ཆེན་ Raddy ལ་རྗེས་བློན་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༣	༣(ག)	༡
༤	བོད་ཀྱི་ཡུལ་མིའི་ཁྲིམས་ལུགས་ཟེན་བྲིས་ཚོགས་ཚུང་འཇུགས་རྒྱའི་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༤	༣༣	༡
༥	རང་བདེན་ཚོགས་མིའི་ཉིན་རེའི་ལས་དོན་སྤྱི་ཚུང་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༥	༣༤	༡
༦	གཞུང་ཞབས་གཞེགས་ཉུགས་འབུལ་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱི་གཞི་ཞེས་ཞེས་འཇུག་ཚོགས་ཚུང་འཇུགས་རྒྱའི་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༦	༣༦	༡
༧	རིག་གཞི་གྲུ་རྒྱུ་ལྡན་འཛིན་ཞེས་འཇུག་ཚོགས་ཚུང་གི་ལས་དུས་འཕར་འགྲུངས་ཀྱི་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༧	༣༧	༡
༨	མང་ཚོགས་ཅིས་ཁྲིའི་ཚོགས་ཚུང་འཇུགས་དགོས་པའི་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༨	༣༨	༡
༩	རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་འཐུན་རྒྱལ་ཁབ་བརྟན་ཉེ་མི་ལོ་ ༤༠ འཁོར་བའི་དུས་བློན་ཟེར་བར་དོན་དངོས་དང་མི་མཐུན་པའི་བྱུང་བ་སྤྱོད་ཀྱི་བར་དོས་ལེན་མེད་པའི་གྲོས་ཚོད་ཨང་ ༣༠༠༩༡༡༧༡༡༩	༣༩	༡

ལྷ་མོ་ལུ་ ༢༠༠༧/༡༥/༥/༣

ཡིག་ཆ་ཡང་ ༩(ཁ)

གཞུང་འབྲེལ་མུ་ངན་གུས་འདུད་ཀྱི་རྗེས་དྲན་གྲོས་འཆར།

སྡོན་སྦྱང་།

༡༡། །ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་མའི་འཇུག་མི་སྤྱི་ཞབས་ Senator Edward M. Kennedy མཚོག་ ༢༠༠༧
ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༢༥ ཉིན་སྤྱི་ཚེའི་འཕེན་པ་རྗེས་འདུག་སྤྱི་ཞབས་ Senator Edward M. Kennedy མཚོག་ནི་
༡༩༩༢ ལོར་སྤྱི་འཇུག་པ་དང་ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་མའི་འཇུག་མི་ལོ་ ༤༧ གནང་འདུག་ཅིང་རྒྱ་དུ་བོད་མིའི་འགོ་
བཟེའི་ཐོབ་ཐང་དང་རང་དབང་ཐད་ལ་ཐུགས་སྤང་དང་རྒྱ་སྤྱོད་གནང་མཁན་ཞིག་དང་། ལོ་གོང་ས་ལ་སྤྱི་ཞབས་མགོན་
ཚེན་པོ་མཚོག་དང་ཐུགས་འདྲིས་ཟབ་ཅིང་། ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་ནང་བོད་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་གྲོས་ཚོད་རིམ་འཛོག་གིས་
ཐུགས་འགན་བཞེས་གནང་མཛད་ཡོད་པ་མ་ཟད། ཨ་རིའི་མི་མང་ནས་ཀྱང་གུས་བརྩི་ཐུགས་ཆེ་ལུ་ཡུལ་ཞིག་ཡིན།

གྲོས་ཚོད།

སྤྱི་གཤེགས་དེ་ཉིད་ཀྱི་མཛད་རྗེས་ལ་གཞིས་ཉེས་བོད་མིའི་རོ་ཚབ་མཚོན་པའི་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཇུག་གྲོས་ཚོགས་ནས་ལི་
རངས་བཞུགས་བཞེད་ལུ་རྒྱ་དང་། དམ་པ་གང་གི་བཀའ་དྲིན་ནམ་ཡང་བཞེད་མེད་སྟེང་བཅངས་ཐོག་ལུ་ལུས་ནང་མི་
རྣོས་བཅས་ཡོངས་ལ་གདུང་སེམས་མཉམ་བསྐྱེད་དང་ཐུགས་གསོའི་འཚམས་འདྲི་ལུ་རྒྱ་བཅས་ཀྱི་གྲོས་ཚོད་དུ།
བོད་མི་མང་སྤྱི་འཇུག་རྩན་ཚོགས་ནས་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༧ ལ།

ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་མའི་འཇུག་མི་སྤྱི་ཞབས་ Senator Edward M. Kennedy
མཚོག་ནི་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༢༥ ཉིན་སྤྱི་ཚེའི་འཕེན་པ་རྗེས་འདུག་སྤྱི་ཞབས་ Senator Edward M. Kennedy
མཚོག་ནི་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༢༥ ཉིན་སྤྱི་ཚེའི་འཕེན་པ་རྗེས་འདུག་སྤྱི་ཞབས་ Senator Edward M. Kennedy



གཞུང་འབྲེལ་སྤྱི་ཤེས་འདུད་ཀྱི་རྗེས་དྲན་གྲོས་འཆར།

རྗོན་ཐོང་།

༡། །ཀྱ་གར་ཨན་རྟ་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་སློབ་ཆེན་ Yeduguri Sandinti Rajasekhara Reddy མཚོགས་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡ ཉིན་སློབ་འཁུར་དུ་དུས་མིན་སྤྱི་ཚེའི་འཕེན་པ་རྩོགས་པའི་ཡིད་སྦྱོའི་གནས་ཚུལ་ཐོན་འདུག སྤྱི་ཞབས་ Yeduguri Sandinti Rajasekhara Reddy མཚོགས་ ༡༩༩༧ ལོར་སྤྱི་འབྲུངས་ཤིང་ཀྱ་གར་གྱི་གྲོས་ཚོགས་འོག་མའི་འཐུས་མི་ལོ་མང་གནང་བ་དང་། ས་གནས་གྱི་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མིའི་ཐུགས་འགན་ཡང་ལོ་མང་བཞེས་ཤིང་ ༢༠༠༤ ལོ་ནས་བཟུང་ཨན་རྟ་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་སློབ་ཆེན་གྱི་མཛད་ཁུར་བཞེས་གནང་མཛད་པ་དང་། ༢༠༠༦ ལོར་ཨ་མ་ཕ་ཉི་ལུ་དཔལ་ལྷན་དུས་གྱི་འཁོར་ལོའི་བཀའ་དབང་བསྐྱེལ་གནང་མཛད་སྐབས་པོད་མི་རྣམས་ལ་མཐུན་ཆུན་རོགས་མགོན་ཤུགས་ཆེ་བསྐྱེལ་གནང་མཛད་པ་མ་ཟད། པོད་དོན་ཐོག་ཀྱབ་སྦྱོར་དང་ཡགོང་ས་ཡསྐབས་མགོན་ཆེན་པོར་གུས་བརྩི་སྲུང་ལྷ་མེད་ལུ་མཁན་ཞིག་དང་། ཁྱབ་ཁོངས་མངའ་སྡེའི་མི་མང་ཡོངས་ལ་བརྩེ་གཟིགས་རིས་མེད་གནང་མཁན་ཞིག་ཡིན་པ་རེད།

གྲོས་ཚུལ།

སྤྱི་གཤེགས་དེ་ཉིད་ཀྱི་མཛད་རྗེས་ལ་གཞིས་ཤུས་པོད་མིའི་ངོ་ཚབ་མཚོན་པའི་པོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་གྲོས་ཚོགས་ནས་ཡི་རངས་བསྐྱབས་བརྩོན་ལུ་རྒྱ་དང་། དམ་པ་གང་གི་བཀའ་དྲིན་ནམ་ཡང་བརྟེན་མེད་སྤིང་བཅངས་ཐོག་ཤུལ་ལུས་ནང་མི་རྣོས་བཅས་ཡོངས་ལ་གདུང་སེམས་མཉམ་བསྐྱེད་དང་ཐུགས་གསོའི་འཚམས་འདྲི་ལུ་རྒྱ་བཅས་ཀྱི་གྲོས་ཚུལ་དུ།

པོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་སློབ་ཚོགས་ནས་སྤེལ་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༢ ལ།

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a circular stamp with the text 'Tibetan Parliament-in-Exile'.

གཞུང་འབྲེལ་གྲོས་ཚོད་གྲོས་འཆར།

སྟོན་སྣང་།

༡། །བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་བརྒྱད་པའི་དགོངས་དོན། རྒྱལ་ཁབ་གཞན་གྱི་ཡུལ་མི་བོད་ཀྱི་ཡུལ་མི་མཉམ་དུ་
 ལུགས་མཐུན་གཉེན་སྲིད་བྱས་ཏེ་མུ་མཐུད་ལོ་གསུམ་ལས་བཞུལ་བ་ནམས་བོད་ཀྱི་ཡུལ་མིར་ལུགས་འདོད་ཡོད་ཚེ་སྲིད་
 གཞི་གཏན་འབེབས་དགོས་ལུགས་གསལ་བར། ད་བར་སྲིད་གཞི་གཏན་འབེབས་ཐུབ་མེད་རུང་། ལྷག་པར་དུ་
 སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༥ ནས་བཟུང་དང་མྱེད་དཔུ་དཔུལ་ལག་དེབ་གསར་བཟོ་བྱས་པ་ནས་སྟོན་མ་ནས་འབུལ་བཞིན་པའི་གང་
 ཟག་མང་དག་ཅིག་ནས་ལུ་བསྐྱེད་འགྲོར་བ་ལྷར་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་དུས་བརྒྱད་པར་དེའི་སྟོར་སྲིད་གཞི་བཞི་བེན་བྲིས་
 ཚོགས་ཚུང་འདྲེགས་དགོས་པའི་གྲོས་ཚོད་གྲོས་འཆར་འདོན་དགོས་མིན་སྟོར་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༦ ཉིན་
 སྤྱི་འཐུས་ནང་ཁྲུལ་ལྷན་ཚོགས་གནང་བའི་ཕྱོགས་བསྟོན་དགོངས་འཆར་ནང་གསལ་བ་ལྷར་གསལ་གསལ་གྲོས་ཚོད་
 འཛོག་དགོས་གལ་ཆེར་མཐོང་།

གྲོས་ཚོད།

བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་བརྒྱད་པའི་དགོངས་དོན་བོད་ཀྱི་ཡུལ་མིར་ལུགས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྲིད་གཞི། ད་ལྟའི་བོད་ཀྱི་གནས་
 བབ། བཅོམ་ཕྱོད་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་གནས་སྟངས། རྒྱལ་སྤྱིའི་བྱིས་ལུགས་འགྲོ་སྟངས་བཅས་ལ་གཞི་བཅོལ་བའི་ཐོག་
 བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་ ༤ (༤) པའི་དགོངས་དོན་བོད་ཀྱི་ཡུལ་མིའི་བྱིས་ལུགས་གྲོས་ཚོགས་ནས་གཏན་འབེབས་
 བྱེད་སྒྲན་བེན་བྲིས་ཚོགས་ཚུང་ཞིག་ཚོགས་གཙོ་སྤྱེད་པོས་བསྐོས་གཞག་གནང་དགོས་པའི་མང་མོས་སམ་སྤྱི་མོས་གྲོས་
 ཚོད་དུ། བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༣ ལ། །

Handwritten signatures and notes in blue ink, including a date '2007' and a signature 'L. 17'.



གཞུང་འབྲེལ་གྲོས་ཚོད་གྲོས་འཆར།

སྡོམ་སྒྲུབ།


༡། །དགོངས་མངའ་བཞིན་ས་གནས་བོད་རང་དབང་བདེན་པའི་ལས་འགུལ་ཚོགས་ཚུང་རྣམས་ལ། བཅོན་ཤུལ་བོད་མིའི་
དྲང་ལྷང་དཔུ་དདུལ་དང་བསྐྱུ་དདུལ་འབྲུལ་འབབ་བསྐྱུ་བཞེས་ལུ་རྒྱུའི་འགན་ཅི་ཆེ་ཡོད་ཐོག ས་གནས་སུ་ལས་འགུལ་འདྲ་མིན་
མང་དག་ནང་མཉམ་ལྷུགས་འགན་ཁུར་ལུ་གནང་སོགས་ལས་དོན་སྡོམ་མང་ཡོད་ནའང་། ཚོགས་རྒྱུས་རྣམས་དངོས་སུ་དཔུ་དདུལ་
དང་བསྐྱུ་དདུལ་བསྐྱུ་བཞེས་སྐབས་ཉིན་འདི་ལས་དོད་སྡོམ་ ༡༢༠ རེ། ༢༠༠༦ ཟུང་ལྷ་ ༩ ཚེས་ ༡ རས་གཏན་འབབས་ཡོད་
པ་ཡུལ་ཐང་སོགས་གང་ཅིའི་འགྲོ་གྲོན་རིམ་འཕར་ལ་སོང་། ལས་དོད་སྐར་ཆའི་ཆེད་སྐར་ལམ་བཞིན་གཤམ་གསལ་གྲོས་ཚོད་ཅིག་
འཛོག་གནང་དགོས་གལ་མཐོང་།

གྲོས་ཚོད།

- ༡༥ ། བོད་རང་དབང་བདེན་པའི་ལས་འགུལ་ཚོགས་ཚུང་གི་རྒྱུག་གཞི་དོན་ཚན་ ༩ པའི་ཆ་རྒྱུན་འོག་ས་ཁུལ་ཁག་གི་རང་
བདེན་ཚོགས་མི་ཡོང་ལ་ཉིན་འདི་ལས་བཅར་དོད་སྡོམ་ ༡༢༠ རེ་ཡོད་པ། ཡུལ་ཐང་སོགས་གང་ཅིའི་འགྲོ་གྲོན་རིམ་
འཕར་ལ་སོང་། ༢༠༡༠ ཟུང་ལྷ་ ༩ ཚེས་ ༡ རས་ཉིན་འདི་ལས་དོད་ཉིན་སྡོམ་ ༢༤༠ སྐར་གནང་གིས་འབྲུལ་འབྲུས།
- ༡༦ ། སྐབས་བཅུ་གསུམ་པའི་བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུས་རྩན་ཚོགས་ཀྱི་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་དུས་ ༡༠ པའི་ཐོག་རང་བདེན་ཚོགས་
མི་རྣམས་པར་ཉིན་འདི་ལས་དོད་སྡོམ་ ༡༢༠ རེ་གཏན་འབབས་མཛད་པའི་ཡིག་ཆ་ཡང་ ༤༧ དེ་བཞིན་ཟུང་ལྷ་ ༣༠༡༠
ཟུང་ལྷ་ ༩ ཚེས་ ༡༡ རས་ལུས་མེད་ངོས་འཛིན་བྱ་རྒྱུའི་སྤྱི་མིས་སམ་མང་མོས་གྲོས་ཚོད་དུ། བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུས་
རྩན་ཚོགས་ཀྱིས་ཟུང་ལྷ་ ༣༠༠༧ ཟུང་ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༣ ལ།

ཡིག་ཆ་ཡང་ ༡༧ རེའི་ཐོག་སྤྱི་འབྲུས་རྩན་ཚོགས་ཀྱི་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་དུས་ ༡༠ པའི་ཐོག་རང་བདེན་ཚོགས་
མི་རྣམས་པར་ཉིན་འདི་ལས་དོད་སྡོམ་ ༡༢༠ རེ་གཏན་འབབས་མཛད་པའི་ཡིག་ཆ་ཡང་ ༤༧ དེ་བཞིན་ཟུང་ལྷ་ ༣༠༡༠
ཟུང་ལྷ་ ༩ ཚེས་ ༡༡ རས་ལུས་མེད་ངོས་འཛིན་བྱ་རྒྱུའི་སྤྱི་མིས་སམ་མང་མོས་གྲོས་ཚོད་དུ། བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུས་
རྩན་ཚོགས་ཀྱིས་ཟུང་ལྷ་ ༣༠༠༧ ཟུང་ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༣ ལ།

2006 10 14



གཞུང་འབྲེལ་གྲོས་ཚེད་གྲོས་འཆར།

སྡོན་སྦྱང་།

༡། །བཙན་བྱོལ་བོད་གཞུང་གི་གཞུང་འབྲེལ་ལས་དོན་གཞིའི་ཐོན་གཞིའི་སྐབས་ལྟགས་ཚོགས་ཚུངས་ནས་གཞིའི་སྐབས་ལྟགས་འབྲེལ་སྲིལ་འདི་དགེ་ལས་སྡོན་ཆེ་བས་སློབ་གཞི་འདི་ཕྱིར་བསྐྱུ་གནང་ན་དགེ་མཚན་ཡོད་སྐོར་སློབ་སློབ་འབྲེལ་ཚུན་ལས་སྐྱུ་སྡོན་གསལ་བྱུང་དོན་ལྟར་སློབ་གཞི་འདི་ཕྱིར་བསྐྱུ་གནང་དང་མ་གནང་སྐོར། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ཟླ་བ་ ༧ ཚེས་ ༦ ཉིན་སློབ་འབྲེལ་ནང་ཁྲུལ་སྡོན་ཚོགས་གནང་དོན་གནས་སྐབས་ཕྱིར་བསྐྱུ་མི་དགོས་པར་དེའི་ཐོག་ཞིབ་འཇུག་ཚོགས་ཚུངས་ཞིག་བཙུགས་ནས་ཞིབ་འཇུག་ནན་པོར་བྱས་པའི་སྡོན་ཐོའི་ཐོག་བསྐྱོངས་ཞིབ་མོ་གནང་རྗེས་ཐག་གཅོད་གནང་རྒྱུའི་གྲོས་ཚེད་འཛིན་དགོས་མཐོང་།

གྲོས་ཚེད།

༡། །བཙན་བྱོལ་བོད་གཞུང་གི་གཞུང་འབྲེལ་ལས་དོན་གཞིའི་ཐོན་གཞིའི་སྐབས་ལྟགས་འབྲེལ་སྲིལ་དེ་བཞིན་གནས་སྐབས་ཕྱིར་བསྐྱུ་མི་དགོས་པར་ཚོགས་གཙོ་སྐུལ་པོས་དེའི་ཐོག་ཞིབ་འཇུག་ཚོགས་ཚུངས་ཞིག་བཙུགས་ནས་དེས་ “བཙན་བྱོལ་བོད་གཞུང་གི་གཞུང་འབྲེལ་ལས་དོན་གཞིའི་ཐོན་ཆུང་ལས་ལྟགས་འབྲེལ་སྲིལ་གྱི་སློབ་གཞིར” ཞིབ་འཇུག་ནན་པོ་བྱས་པའི་སྡོན་ཐོ་སློབ་འབྲེལ་སྡོན་ཚོགས་སྐུ་སྐུལ་གནང་དགོས་པའི་མང་མོས་སམ་སློམ་གྲོས་ཚེད་དུ། བོད་མི་མང་སློབ་འབྲེལ་སྡོན་ཚོགས་ཀྱིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༣ ལ། །

མ་རྒྱུ་ལྟར་ལྟར་བྱེད་པའི་ལྟར་དུ་འཇུག་པའི་ལྟར་བྱེད་པའི་ལྟར་དུ་
 ལྟར་བྱེད་པའི་ལྟར་དུ་འཇུག་པའི་ལྟར་བྱེད་པའི་ལྟར་དུ་
 ལྟར་བྱེད་པའི་ལྟར་དུ་འཇུག་པའི་ལྟར་བྱེད་པའི་ལྟར་དུ་



གཞུང་འབྲེལ་གྲོས་ཚོད།

༡། །སྐབས་བཅུ་བཞི་པའི་པོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་དུས་བདུན་པའི་གྲོས་ཚོད་ཡིག་ཆ་
 ཡང་ ༥༩ པའི་དགོངས་དོན་ཡགོང་ས་ཡུལ་མགོན་ཆེན་པོས་བཀའ་སློབ་ལྟ་རྒྱུ་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་
 ཡོན་གནས་སྟངས་སྤྱི་དང་། རྒྱུད་པར་རིགས་གཅིག་རྒྱུད་པར་འཛིན་ཐད་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་ཞིབ་འཇུག་ཚོགས་ཚུང་ཆེད་འཇུགས་གནང་
 བའི་གྲུབ་དོན་སྟན་ཐོ་སྐབས་བཅུ་བཞི་པའི་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་དུས་བརྒྱད་པར་འབྲེལ་དགོས་གསལ་བ་ལྟར། ཚོགས་གཙོ་སྤྱི་པོས་
 སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ སྤྱི་ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡༩ འཁོད་སྤྱི་འཐུས་ཀྲམ་ཚོས་འཕེལ་ལགས་དང་། སྤྱི་འཐུས་སྤྱི་ལོ་མ་ཚེ་རིང་ལགས།
 སྤྱི་འཐུས་སྤྱི་པོ་དཔོན་བསོད་ནམས་བཟུན་འཕེལ་ལགས་བཅས་ལ་ཚོགས་ཚུང་དུ་བསྐོས་གཞག་སྤྱི་ལོ་མ་ཚེ་རིང་ལགས་ཀྱི་
 ཚོགས་མི་རྣམས་ས་བཤོས་ལྟར་མང་ཚོགས་ལ་ཆབ་སྲིད་སྤྱི་པོ་གསོ་སྤྱི་ལོ་མ་ཚེ་རིང་ལགས་ཀྱི་ཆེད་སྤྱོད་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་ལྟུང་
 དཔོན་བསོད་ནམས་བཟུན་འཕེལ་ལགས་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ སྤྱི་ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༧ རས་སྤྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༩ བར་དང་། སྤྱི་འཐུས་
 སྤྱི་ལོ་མ་ཚེ་རིང་ལགས་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ སྤྱི་ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༥ རས་ཚེས་ ༩༠ བར། སྤྱི་འཐུས་ཀྲམ་ཚོས་འཕེལ་ལགས་སྤྱི་ལོ་
 ༢༠༠༧ སྤྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༡༧ རས་སྤྱི་ཟླ་ ༢ ཚེས་ ༡༥ བར་བཅས་བསྐྱོད་པ་དང་། དེ་མཚུངས་སྐབས་བབས་ཀྱི་ལས་དོན་
 གལ་ཆེར་གྱུར་བ་རྒྱ་གར་དབུས་གྲོས་ཚོགས་སྐབས་ ༡༥ པའི་འཐུས་མི་གསར་འདམས་བྱུང་བ་ཁག་ལ་འཚམས་འདྲི་ལྷན་སྤྱི་
 ལྷན་ཚོགས་གཞིན་ལྟར་དུ་སྤྱི་འཐུས་ཀྲམ་ཚོས་འཕེལ་ལགས་དང་། སྤྱི་འཐུས་སྤྱི་པོ་དཔོན་བསོད་ནམས་བཟུན་འཕེལ་ལགས་མཉམ་
 བཅས་ལྷན་པ། ཡང་སྤྱི་འཐུས་སྤྱི་པོ་དཔོན་བསོད་ནམས་བཟུན་འཕེལ་ལགས་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ སྤྱི་ཟླ་ ༢ ཚེས་ ༢༣ རས་
 སྤྱི་ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡ བར་མོན་སྤོ་འདོད་རྒྱ་སྤྱི་པོ་གཞི་ཆགས་སུ་གཞུང་དོན་བསྐྱོད་དགོས། དེ་རྗེས་སྤྱི་འཐུས་རྒྱུན་ལས་ནས་དབུས་
 ལས་ཁུངས་མ་ལག་དང་བས་པའི་ལས་བསྐྱོམས་ཁག་ལ་ཞིབ་འཇུག་ལྷན་དགོས་ཚུགས་པ་བཅས། གོང་གསལ་ལས་དོན་ཁག་གི་
 འབྲེལ་བས་ཚོགས་ཚུང་གི་ལས་དོན་ལྷན་དུས་ཁོ་མ་གྱུར་སྐབས་ལས་དོན་ཞིབ་ཆ་གྲུབ་མེད་ལ་བརྟེན་ཚོགས་གཙོ་སྤྱི་པོར་
 ཡང་སྟན་གསལ་བཀའ་བསྟར་ལྷན་དོན་བཞིན་ཚོགས་ཚུང་གི་སྟན་ཐོ་གྲོས་ཚོགས་སུ་འབྲེལ་དུས་སྐབས་བཅུ་བཞི་པའི་པོད་མི་མང་
 སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་དུས་དགུ་པ་བར་དུས་འགྲུངས་ཡོང་བ་ལྷན་སྤྱི་པོ་གྲོས་ཚོད་དུ། པོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་
 ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་མང་མོས་སམ་སྤྱི་མོས་གྲོས་ཚོད་དུ། སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༣ ལ།

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a circular official seal of the Tibetan Parliament-in-Exile.

སྤྱི་འཐུས་སྐྱེད་གྱི་ཤོས་ཚོད་ཤོས་འཆར།

སྤོན་སྐྱེད།

༡༧། ༡༥འི་སྤྱི་ཚུ་ ༡༠ ཚེས་ ༡ ཉིན་མི་ནི་རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཅེས་པ་འགོ་བཙུགས་ནས་མི་ལོ་རྒྱུ་ལོ་ ༦༠ འཁོར་བའི་དུས་དྲན་ཡིན་ཞིང་། མི་ལོ་དུག་ཅུ་མ་ཟིན་ཅམ་གྱི་རིང་པོ་ད་ཚེས་ལྷན་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་འདི་བཞིན་རྒྱ་དམར་གྱིས་ཡ་ང་སྤོང་རྗེ་མེད་པ་སྤོང་དབང་སྐྱེད་སྤོང་གིས་དབང་བསྐྱུར་འོག་ སྤྱི་སྤོང་གི་འདི་ག་རྟེན་དང་། རང་བཙུན་གྱི་སེམས་ཅན། དེའི་ཚེས་དང་རིག་གཞུང་། རྐང་ཡིག་བཅས་ལ་སྤོན་ཡོངས་ནས་གཏོར་བཞིག་ཚབས་ཆེན་ཐེབས་ཏེ་རྩ་སྤོངས་སུ་འགྲོ་ཉིད་དུས་ཚོད་གཉེན་འཕྲུང་ཅན་ཞིག་དུ་སྤོངས་ཡོད་ཀྱང་། རྒྱ་ནག་གཞུང་ནས་དུས་དྲན་དེ་དང་སྤོངས་བསྐྱེད་པེ་ཅིང་དུ་པོད་པ་ཡར་རྒྱས་ཆེན་པོའི་གྲུབ་འབྲས་ཐོན་ལུགས་གྱི་འགྲེམས་སྤོང་ཚོད་དུ་བཙུགས་པ་མ་ཟད། པོད་ཚོལ་ཁ་གསུམ་གྱི་སྤོན་ཡོངས་སུ་ལེགས་བྲས་གྱི་དོམ་སོ་ཁོ་ན་སྤོན་པའི་དུས་དྲན་སྤྱི་བཙུན་འཆར་གྱིས་དམ་བསྐྱེད་ཆེ་རུ་བཏང་སྟེ་ད་བར་གྱི་ཚེས་འབྲུལ་དང་གྲོང་གུན་ཡོངས་རྫོགས་རྣམས་སྤོངས་གསང་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པས་དོན་དངོས་དང་མི་མཐུན་པའི་བྱ་སྤོང་འདི་རིགས་ཀྱིས་གཞིས་བྱེས་པོད་མི་ཡོངས་གྱི་འདོད་ཚོ་ཁོངས་པ་ཞིག་རྩ་བ་ནས་ཡོང་གི་མེད་པར་བརྟེན། དངོས་བདེན་མིན་པའི་བྱ་སྤོང་རྣམས་སྤོང་ཚོད་འདིའི་ཐོག་ནས་ཐེར་འདོན་དང་བབ་བསྐྱེད་གྱི་ཤོས་ཚོད་ཅིག་འདོན་དཔོན་གསུམ་ལ་མཐོང་།

ཤོས་ཚོད།

རྒྱ་དམར་གྱིས་པོད་བཅོན་བཟུང་བྱས་པ་ནས་བཟུང་གཡོན་ཐལ་ཚོར་འབྲུལ་ཅན་གྱི་སྤོང་བྱས་རབས་དང་རིམ་པ་བཞགས་པ་དེས་པོད་རྒྱལ་ཁབ་འདིར་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་བྱུང་མྱོང་མེད་པའི་གྲོང་གུན་ཚབས་ཆེན་ཐོག་པ་མ་ཟད། ད་སྤོང་དཔལ་འབྱོར་འདྲུགས་སྤོང་དང་ས་གནས་ཡར་རྒྱས་གཏོང་དཔོན་གྱི་ཚོག་སྤོང་འོག་པོད་རིགས་ཡོངས་རྫོགས་རྒྱ་མིར་བསྐྱུར་བའི་སྤོང་བྱས་དན་པ་དང་། ལས་གཞི་སྤོང་ཚོགས་ལག་བསྟར་བྱས་དང་བྱེད་བཞིན་པ་དང་། དམིགས་བསལ་རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་བཙུགས་ནས་མི་ལོ་རྒྱུ་ལོ་ ༦༠ འཁོར་བའི་དུས་དྲན་དང་སྤོངས་བསྐྱེད་ཏེ་དོན་དངོས་དང་མི་མཐུན་པའི་ཁྲུབ་བསྐྱེད་དང་རྣམ་འགྱུར་ལག་ལེན་བསྟར་བཞིན་པ་བཅས་ལ་དོས་ལེན་བྱ་ཐབས་མེད་པའི་སྤྱི་མོས་སམ་མང་མོས་སྤོང་དུ། པོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་སྤོང་ཚོགས་ཀྱིས་ ༢༠༠༧ ཚུ་ ༧ ཚེས་ ༡༥ ལ།

ཨ་ལཱ་ལྷོ་ཕྱོད་ལུ་ རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཅེས་པ་འགོ་བཙུགས་ནས་མི་ལོ་རྒྱུ་ལོ་ ༦༠ འཁོར་བའི་དུས་དྲན་ཡིན་ཞིང་། མི་ལོ་དུག་ཅུ་མ་ཟིན་ཅམ་གྱི་རིང་པོ་ད་ཚེས་ལྷན་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་འདི་བཞིན་རྒྱ་དམར་གྱིས་ཡ་ང་སྤོང་རྗེ་མེད་པ་སྤོང་དབང་སྐྱེད་སྤོང་གིས་དབང་བསྐྱུར་འོག་ སྤྱི་སྤོང་གི་འདི་ག་རྟེན་དང་། རང་བཙུན་གྱི་སེམས་ཅན། དེའི་ཚེས་དང་རིག་གཞུང་། རྐང་ཡིག་བཅས་ལ་སྤོན་ཡོངས་ནས་གཏོར་བཞིག་ཚབས་ཆེན་ཐེབས་ཏེ་རྩ་སྤོངས་སུ་འགྲོ་ཉིད་དུས་ཚོད་གཉེན་འཕྲུང་ཅན་ཞིག་དུ་སྤོངས་ཡོད་ཀྱང་། རྒྱ་ནག་གཞུང་ནས་དུས་དྲན་དེ་དང་སྤོངས་བསྐྱེད་པེ་ཅིང་དུ་པོད་པ་ཡར་རྒྱས་ཆེན་པོའི་གྲུབ་འབྲས་ཐོན་ལུགས་གྱི་འགྲེམས་སྤོང་ཚོད་དུ་བཙུགས་པ་མ་ཟད། པོད་ཚོལ་ཁ་གསུམ་གྱི་སྤོན་ཡོངས་སུ་ལེགས་བྲས་གྱི་དོམ་སོ་ཁོ་ན་སྤོན་པའི་དུས་དྲན་སྤྱི་བཙུན་འཆར་གྱིས་དམ་བསྐྱེད་ཆེ་རུ་བཏང་སྟེ་ད་བར་གྱི་ཚེས་འབྲུལ་དང་གྲོང་གུན་ཡོངས་རྫོགས་རྣམས་སྤོངས་གསང་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པས་དོན་དངོས་དང་མི་མཐུན་པའི་བྱ་སྤོང་འདི་རིགས་ཀྱིས་གཞིས་བྱེས་པོད་མི་ཡོངས་གྱི་འདོད་ཚོ་ཁོངས་པ་ཞིག་རྩ་བ་ནས་ཡོང་གི་མེད་པར་བརྟེན། དངོས་བདེན་མིན་པའི་བྱ་སྤོང་རྣམས་སྤོང་ཚོད་འདིའི་ཐོག་ནས་ཐེར་འདོན་དང་བབ་བསྐྱེད་གྱི་ཤོས་ཚོད་ཅིག་འདོན་དཔོན་གསུམ་ལ་མཐོང་།

ཨ་ལཱ་ལྷོ་ཕྱོད་ལུ་ ༢༠༠༧ ཚུ་ ༧ ཚེས་ ༡༥

